雲高
全利源紹記
GIM LEE YUEN LTD.
75-77 PENDER ST.E. PHONE SEY. 899-3239 VANCOUVER, B.C.

華埠
德紹公司
DUCKSHEU CO. LTD.
75-77 PENDER ST.E. PHONE SEY. 3239-899 VANCOUVER, B.C.

各種特別平沽貨品

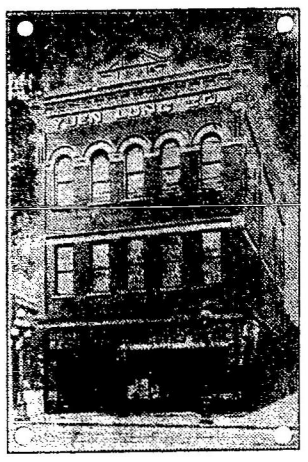
滙兌廣告

本公司接理香港順利滙兌以來其誠實與快捷久爲僑胞讚羙且粵省各城市村鄉設有郵局者均可達到與及接理香山各都金銀書信並有大小金錢找換如蒙光顧希爲留心

本號專辦唐山上等油米雜貨蘇杭紋索磁器竹絲鮮明熟葯參茸玉桂衣裳正渾春鹿尾巴蛤蚧大補茶接製丸散幷代理大埠趙超常奇生行姚樹南譚樹彬滿地可陳達明等字號丸散如蒙賜顧貨價定必從廉批發也

▼○▲源隆遷舖擴張生意廣告

多域
源隆
維記
利埠
YUEN LUNG
P.O. Box 322 Phone 2833
1501 Government St.
Victoria B. C. Can.



本號開創四十餘年選辦唐山油糖茶米京菓海味絲綢磁器各等貨色無不俱備至其貨色之鮮明久蒙贊羙各埠諸君光顧計價平必從廉幷接理香港源隆棧各客書信滙兌銀兩快捷安當茲爲擴張生意起見曾購置大樓一座現已遷至該舖貿易各門牌壹千五百零壹號信箱三百一十一號電話貳千八百一十一號倘有委托照此賜來便即妥收願諸君留意垂盼

司理 何文
陳漢 啓

雲哥
華埠
永安藥房

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散

止咳靈羌活世兩二毫九 實驗腳氣丸每磅七毫五
參蓉補腎丸每打三圓 經驗健步壯血丸 一圓
刀傷跌打丸每個九毫 正野山花旗參平沽
神效白濁丸每服一圓 新到唐山靚鞋襪
斷根癬葯水銀五毫 正洛士利笠衫靚面巾
八寶光明眼藥每磅三毫五 各色頂靚參茶發售
通利大便調濕發丸壹圓 送禮各款香蛤平沽
花柳掃毒丸每磅一圓 中西墨水頂靚香水

本號自製中西送禮麻糖發客
諸君光顧格外歡迎郵費貴客

零沽 WING ON CO.
自理 32 Pender St. W. P. O. Box 1264
舖在片打街門牌二十二號
電話 詩無 二四〇四

司理人 楊金樹
朱卓臣 仝啓

雲高
萬勝隆
華埠
MAN SING LUNG CO.
Phone Sey. 1431 92 Pender St. E.
Vanconver. B C.

本店專辦祖國蘇杭油糖茶米什貨海味蠔油京果海味磁器碗碟各等書籍鑼鼓紋索地道藥材參茸玉桂書丹丸散常有金耳環茵陳跌打卑胆卑腎核臭鼠胆花旗參海狗鞭發售諸君光顧特別歡迎

舖在片打街東九十二號
▲喊線（矢轉）一四三一
醫士 余躍瀾君

司理人 黃雲滉 余朋初
黃信慮 甄永棠 啓

實生巧造金器首飾

經理廣州 真灼生

大力自來精

生精壯腎有二虎九牛之大力雖年老精虧腎委亦轉弱爲強不管青年健將一索得男○遺精久濁夜尿腰膝痛耳鳴目眩膀虛塞瘀經帶病男女先後天虛均奇效○粵市上壯陽藥之燥腎涸精有傷衛生者判天淵

特製雙元加料二元試服一元

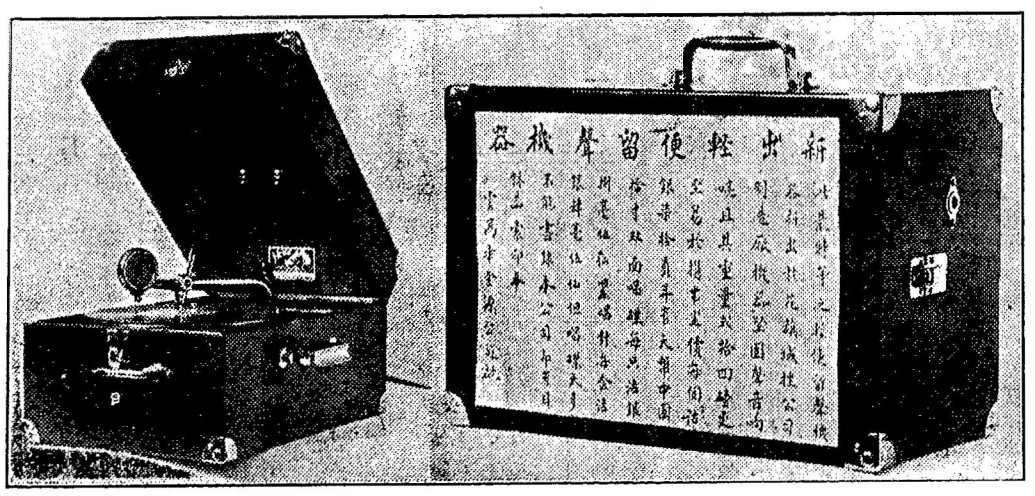
企霖文大衣裳舖新聞

▲童子衣服在本舖式樣
男子各等衣着俱全
實有價值之童子外大褸定價拾元爲市中最平之價雙襟大袋衣領可變俱用上等布料敢保悅意號數由廾號至卅號

"HOME OF HART, SCHAFFNER & MARX CLOTHES"
CLAYMAN'S LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

金源金舖新張廣告

本號特集雄厚資本專做金銀首飾生意特聘著名打金師傅揀選十足金葉巧造中西趨時男女首飾並由祖國購到大帮珍珠玉器珍奇古玩各國大小鐘鏢鑽石寶石文房用具化裝香品各種電卷各款鏡架留聲機器各種唱碟發售貨物名目繁多未及備載茲新張伊始取價額外相宜以圖久遠交易僑胞光顧留心是荷



舖在雲高華埠片打街東門牌七十一號開張

電話（詩磨）二三二九六

Kam Yuen Co. Phone Sey. 2296
71 Pender St. Vancouver, B. C.

金源司理人 林沾 李奕柱
林元 林潤德 啓

現時遷往緬街夾片打街卅尾梳銀行二樓五號 開

溫金有狀師樓

◀代理衙門移民局事務▶
W. A Cumyow
Can. Bank of Commerce Bldg., - Phone Sey. 2240
501 Main St. Vancouver, B.C.

內照常辦事有蒙委託請移玉面商

溫金有啓

金韜公司西人福食廣告

瓜菜生菓西人福食諸君光顧立刻奉命

Gim Hull Co.
107 Abbott St.
Vancouver, B. C.
▲講線（太崙）
五六零七
金韜公司馬路啓

▲群樂餐館廣告

樓 在 名 月 名。 不在名 有人 電 斯是餐 酒食常 新 燈火 調味擬易牙 可酒 仿效卿 可以隨 鳳 學 肯捨 館 卡 歡 門牌五四三 喊 矢磨 七八四九

羣樂餐館主人謹啓

美洲
鏡湖藥局補身花柳良藥名震寰球
正埠

DR. CHAN JAN SING KANG WOO CO. P.O. BOX 2228, SAN FRANCISCO CALIF. U.S.A.

○○神驗痔漏便血丸 每磅二元

痔漏便血諸症除花柳外皆常有之經本醫生窮其病源發明痔漏創製痔丸痔散中西莫名其妙之丸以治之凡痔漏便血腸頭凸出或痔生日久積毒太深糞門邊起粒或癢或痛一服此丸立見奇功屢蒙內痔便血腸頭凸出邊起粒諸君西頒圖非爲衛醫各種痔症之藥可比丸稱神驗寰球當亦公認

◎花柳風濕搜毒丸 每盒五元

此丸專解花柳百病無論花柳惡毒初起偏毒面起紅印紅粒全身痺痛形似出行蟬蚊或因前藥花柳誤服寒涼葯過度傷氣敗血而夾有風濕骨痛四圍流走均服此丸包能搜除淨盡毒由大小便而出無傷身體每絕嗣之憂更佐以扶元配合八寶解毒之聖藥令服者內毒既清而元神進暢感爲搜百毒之靈丹百發百驗無論男女老少強弱可服無礙此丸出世衛胞購服咸頌奇功本醫生所製靈丹丸散特選用最珍貴藥品製煉成丸不特秘方真傳精工實料心存普濟非圖射利如有僞方僞藥根騙仰里天誅地滅或有假冒漁利男盜女娼

◎五鞭鹿鞭健陽久戰丸 每盒五元

蓋天地之造化各具陰陽之特體故媾合一事求人生所不免倘無補陰助陽之藥以濟其妙用不獨交歡無趣愛河之中亦少歡娛縱縱女有情徒恨牛即之無力豈非人生一大憾事也本醫生不惜工本用五鞭鹿鞭爲主加以參茸鳥鰂配合滋陰補腎健陽益氣壯氣血大厥關眼此丸立建奇功常服可免百病身體自然雄壯有返老還少之功效也

◎龜膠鹿鞭壯陽丸 每盒四元

主治腎虧氣血兩虛精神短少腰脊刺痛耳鳴眼花四肢酸軟標工過苦勞傷筋骨濕過稱冷耗損精血下元凍冷陽事不舉舉而不堅堅而不久久而無力臨陣即洩見花即謝媾合無趣此情天中之憾事也本醫生情篤伉儷篤察陰陽窮天地造化之原揭男女交歡之妙精選良藥秘製此丸神效立見如當時縱無寵精珠似膠血戰鬥臺面筆如鐵且彈能服四粒陽痿氣壯血旺精足腰堅膝健百倍常情

◎立止白濁刺痛丸 每磅三元

白濁之症每因宿娼引毒而成屢見有醫者誤用霸道之葯一中其毒害不勝言本醫生獨得秘方按法製成藥性平和收效極速有毒必解百病消除凡患白濁黃濁赤濁小便刺痛罩丸痛腹尿管消炎芝麻咸稍等症服之立奏全功永無復發之患確是除痛止濁之仙丹也

◎○神驗痔漏便血丸 每磅二元

痔漏便血諸症除花柳外皆常有之經本醫生窮其病源發明痔漏創製痔丸痔散中西莫名其妙之丸以治之凡痔漏便血腸頭凸出或痔生日久積毒太深糞門邊起粒或癢或痛一服此丸立見奇功屢蒙內痔便血腸頭凸出邊起粒諸君西頒圖非爲衛醫各種痔症之藥可比丸稱神驗寰球當亦公認

◎花柳風濕搜毒丸 每盒五元

此丸專解花柳百病無論花柳惡毒初起偏毒面起紅印紅粒全身痺痛形似出行蟬蚊或因前藥花柳誤服寒涼葯過度傷氣敗血而夾有風濕骨痛四圍流走均服此丸包能搜除淨盡毒由大小便而出無傷身體每絕嗣之憂更佐以扶元配合八寶解毒之聖藥令服者內毒既清而元神進暢感爲搜百毒之靈丹百發百驗無論男女老少強弱可服無礙此丸出世衛胞購服咸頌奇功本醫生所製靈丹丸散特選用最珍貴藥品製煉成丸不特秘方真傳精工實料心存普濟非圖射利如有僞方僞藥根騙仰里天誅地滅或有假冒漁利男盜女娼

◎五鞭鹿鞭健陽久戰丸 每盒五元

蓋天地之造化各具陰陽之特體故媾合一事求人生所不免倘無補陰助陽之藥以濟其妙用不獨交歡無趣愛河之中亦少歡娛縱縱女有情徒恨牛即之無力豈非人生一大憾事也本醫生不惜工本用五鞭鹿鞭爲主加以參茸鳥鰂配合滋陰補腎健陽益氣壯氣血大厥關眼此丸立建奇功常服可免百病身體自然雄壯有返老還少之功效也

◎龜膠鹿鞭壯陽丸 每盒四元

主治腎虧氣血兩虛精神短少腰脊刺痛耳鳴眼花四肢酸軟標工過苦勞傷筋骨濕過稱冷耗損精血下元凍冷陽事不舉舉而不堅堅而不久久而無力臨陣即洩見花即謝媾合無趣此情天中之憾事也本醫生情篤伉儷篤察陰陽窮天地造化之原揭男女交歡之妙精選良藥秘製此丸神效立見如當時縱無寵精珠似膠血戰鬥臺面筆如鐵且彈能服四粒陽痿氣壯血旺精足腰堅膝健百倍常情

◎立止白濁刺痛丸 每磅三元

白濁之症每因宿娼引毒而成屢見有醫者誤用霸道之葯一中其毒害不勝言本醫生獨得秘方按法製成藥性平和收效極速有毒必解百病消除凡患白濁黃濁赤濁小便刺痛罩丸痛腹尿管消炎芝麻咸稍等症服之立奏全功永無復發之患確是除痛止濁之仙丹也

實驗風濕骨痛丸 全料十元
參茸鹿鞭壯陽丸 每盒五元
參茸四鞭補腎丸 每盒五元
參茸武漢衛生丸 每盒五元
參茸蛤蚧補血丸 全料五元
立止流夜夢遺精丸 每盒四元
久虛濁培元丸 每盒五元
柳骨搜毒丸 每磅五元
花柳入愈蒸梳丸 每盒五元
花柳立愈蒸梳丸 每盒五元
皮膚濕毒止癢膏 每盒一元五
創奇妙脫疼散 每磅二元
消腫止痛散 每磅二元

寄藥郵費美國毫 各國此毛

醫生陳贊生